

Septiembre 6 de 1950, Año del Libertador General San Martín

38ª REUNION — 22ª SESION ORDINARIA

Presidencia del doctor Héctor J. Cámpora y del ingeniero Natalio Trebino

Secretarios: doctores Leonidas Zavalla Carbó y Rafael V. González

DIPUTADOS PRESENTES:

ALBRIEU, Oscar E.
ALVAREZ PEREYRA, Manuel
ALLUB, Rosendo
ARGANA, José M.
ASTORGANO, José
AYALA LOPEZ TORRES, Francisco
BAGNASCO, Vicente
BENITEZ, Antonio J.
BERETTA, Eduardo
BERNARDEZ, Manuel
BIDEGAIN, Oscar R.
BONINO, Alberto C.
BRUNO, Domingo
BUSTOS FIERRO, Raúl
BUTTERFIELD, Humberto
CAMPORA, Héctor J.
CAMUS, E. P.
CANÉ, José
CARRERAS, Ernesto A.
CASAS NOBLEGA, Armando
CLEVE, Ernesto
COLOM, Eduardo
CONTE GRAND, José Amadeo
COOKE, John William
CURSACK, Roberto Enrique
DAVILA, J. Aníbal
DECKER, Rodolfo A.
DEGREEF, Juan Ramón
DE LA TORRE, Juan
DELLEPIANE, Luis
DE PRISCO, Guillermo
DIAZ, Carlos A.
DIAZ, Manuel M.
DIAZ DE VIVAR, Joaquín
ERRO, Saturnino S.
ESTRADA, Angel C.
FERNANDEZ, Hernán S.
FERRANDO, Manuel P.
FILIPPO, Virgilio M.
FORTEZA, Eduardo Julio
FREGOSI, Luis J.
FRONDIZI, Arturo
GARAGUSO, Bernardino Hipólito
GARAY, Marcelino S.
GARCIA, Manuel
GIL FLOOD, Mario

GUARDO, Ricardo C.
IBARGUREN, Prudencio M.
ILLIA, Arturo U.
LAGRANA, Héctor D.
LAREO, Ricardo
LAVIA, Ludovico
LELOIR, Alejandro H.
LEMA, Manuel E.
LETAMENDI, Balbino (h.)
LOPEZ SERROT, Oscar
LUCINI, Raúl Felipe
MACHARGO, Alfredo F.
MARIAFEGUI, Angel S.
MARINI, Angel C.
MAROTTA, José
MARTINEZ LUQUE, Enrique
MERCAUER, Emir E.
MESSINA, Humberto
MIEL ASQUIA, Angel J.
MONJARDIN, Federico F.
MONTES, Abel
MONTES, Juan Manuel
MONTES DE OCA, Carlos
MONTIEL, Alcides E.
MORENO, José Luis
NOVELLINO, Francisco
OSINALDE, Rafael
OTTONELLO, Benito J.
PALACIO, Ernesto
PASQUALI, Juan Domingo
PASTOR, Reynaldo A.
PEREA, Pedro J.
PEREYRA, Luis Alberto
PÉREZ MARTÍN, José
PIEROTTI, Mario
PIRANI, Antonio S.
PONCE, Angel L.
PONTIERI, Silverio
RABANAL, Francisco
REPETTO, Agustín
REYNES, Leandro R.
RICAGNO, Roberto
ROCHE, Luis Armando
RODRIGUEZ, Nerio M.
ROJAS, Absalón
ROSSI, José
BOUGGIER, Valerio S.
RUDI, Ricardo

RUMBO, Eduardo I.
SANTANDER, Silvano
SAPORITI, Luis
SARAVIA, Teodoro S.
SARMIENTO, Manuel
SEEBER, Carlos Manuel
SILVESTRE, Adolfo J. B.
SOLA, Fernando
STINCO, Luis A.
TEJADA, Ramón Washington
TILLI, Pedro
TOMMASI, Victorio M.
TORO, Ricardo
TREBINO, Natalio
URANGA, Raúl L.
URTIAGA BILBAO, Mateo de
VALDEZ, Celestino
VANASCO, Julio A.
VAREA, Isidoro
VELLOSO COLOMBRES, Manuel F.
VERGARA, Amando
VILLACORTA, Luis René
VILLAFANE, José María
VISCA, José Emilio
VISCHI, Albino
VITOLO, Alfredo R.
YADAROLA, Mauricio L.
ZAMUDIO, Juan Carlos
ZAVALA ORTIZ, Miguel Ángel

AUSENTES, CON LICENCIA:

ATALA, Luis
BRUGNEROTTO, Juan N. D.
HARAMBOURE, Horacio
MALDONADO LARA, José María
SANCHEZ, Pedro
SAN MILLAN, Ricardo Antonio

AUSENTE, CON AVISO:

LASCIAR, Guillermo F.

AUSENTE, SIN AVISO:

RODRIGUEZ, Manuel

SUSPENDIDO:

BALBIN, Ricardo

SUMARIO

- 1.—Manifestaciones en minoría.
- 2.—Enarbolamiento de la bandera nacional.
- 3.—Calendario sanmartiniano.
- 4.—Asuntos entrados:
 - I.—Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo: represión de actos de espionaje, sabotaje y traición a la Nación.
 - II.—Comunicaciones del Honorable Senado.
 - III.—Comunicaciones de la Presidencia.
 - IV.—Comunicaciones de comisión.
 - V.—Despachos de comisión.
 - VI.—Peticiones particulares.
 - VII.—Proyecto de ley reproducido por el señor diputado **Rojas**: recopilación e impresión de las obras del doctor **José María Ramos Mejía**.
 - VIII.—Proyecto de ley del señor diputado **Ricagno**: pensión a las señoritas **Teófila Felipa** y **Segunda Antonia Gandulfo**.
 - IX.—Proyecto de ley reproducido por el señor diputado **Sarmiento** y otros: creación de la **Red Sismica Nacional** a cargo del Servicio Meteorológico Nacional.
 - X.—Proyecto de ley del señor diputado **Alvarez Pereyra**: jerarquía del personal de las fuerzas armadas de la Nación que hubiera pasado a situación de retiro con el sueldo del grado inmediato superior.
 - XI.—Proyecto de ley del señor diputado **Marotta**: subsidio a la Unión Obreros Municipales para ampliaciones en su sede social y en la colonia de vacaciones de **Salsipuedes**, provincia de **Córdoba**.
 - XII.—Proyecto de ley del señor diputado **Seeber**: pensión a la señora **Angelina Gascón de Castillo**.
 - XIII.—Proyecto de ley de los señores diputados **Vergara** y **Casas Nobleza**: creación del Registro e Inspección de Sociedades dedicadas a la venta de lotes de olivares y de contralor de los molinos dedicados a la extracción de aceite de oliva y a la preparación de aceitunas en conserva.

XIV.—Proyecto de ley de los señores diputados **Cámpora** y **Miel Asquia**: contribución del personal ferroviario para el fondo de la Dirección General de Asistencia y Previsión Social para Ferrovianos.

XV.—Proyecto de declaración del señor diputado **Tejada** y otros: expresión del agrado de la Honorable Cámara por la refirmación de los derechos de nuestro país sobre el sector argentino del continente antártico, con motivo de un memorándum de la Embajada de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

XVI.—Proyecto de resolución del señor diputado **Rojas**: pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre el texto del tratado suscrito el 24 de noviembre de 1849 entre Inglaterra y la provincia de Buenos Aires.

XVII.—Proyecto de resolución del señor diputado **Pastor**: pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre influencia de los nuevos tipos de cambio en los precios de cereales y oleaginosos y en las negociaciones que se realizan con Gran Bretaña.

XVIII.—Proyectos de resolución y de declaración en la mesa de la Honorable Cámara:

1.—Del señor diputado **López Serrot**: designación de una comisión investigadora de hechos relacionados con desalojos efectuados por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

2.—Del señor diputado **Santander** y otros: pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre exoneración, cesantía y detención de empleados bancarios.

3.—Del señor diputado **Santander** y otros: pedido de informes al Poder Ejecutivo sobre gastos de la Subsecretaría de Informaciones.

4.—Del señor diputado **Santander** y otros: expresión del deseo de que la provisión de papel para diarios se ajuste a la resolución del Consejo Económico y Social de la UN.

5.—Concédese licencia para faltar a sesiones a los señores diputados **Maldonado Lara**, **Hárambourg**, **San Millán**, **Brugnerotto**, **Atala** y **Sánchez**.

6.—Homenaje a Brasil con motivo del aniversario de su independencia.

I

Buenos Aires, 25 de agosto de 1950.
Año del Libertador General San Martín.

A la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

El Poder Ejecutivo tiene el honor de someter a estudio de vuestra honorabilidad el adjunto proyecto de ley por el cual el Estado argentino busca asegurar la defensa de los sagrados intereses nacionales sujetos en la época presente principalmente, a posibles ataques ocultos de agentes y agrupaciones que respondiendo a intereses opuestos a los de la Nación pretendieran debilitar su potencial integral.

La calificación y medidas que se concretan sobre espionaje, sabotaje y traición a la Nación, responden a los más modernos conceptos jurídicopenales que rigen la materia y tienen su más efectivo apoyo en los preceptos de nuestra Constitución justicialista, particularmente en su artículo 15 cuando establece que: «El Estado no reconoce libertad para atentar contra la libertad.»

Con la ley que el Poder Ejecutivo somete a la consideración de vuestra honorabilidad, la República llena un vacío existente en el cuerpo de leyes de la Nación y se coloca, en cuanto a la seguridad nacional, a la altura de los más adelantados países del mundo.

La situación internacional del momento, impone, por otra parte, que el presente proyecto de ley sea estudiado, discutido y convertido antes de la clausura del año legislativo a fin de que el país cuente con tan valioso instrumento para su defensa lo antes posible.

Por otra parte, la importancia, medios, procedimientos, etcétera, que caracterizan en el presente, la acción del espionaje y sabotaje en general, la desaprensión con que tales actos se realizan así como la peligrosidad de los mismos para la Nación, imponen al Poder Ejecutivo y al Congreso la adopción urgente de medidas eficaces para asegurar, con la máxima determinación y energía, nuestra soberanía, así como los inapreciables bienes materiales y espirituales de los que somos celosos depositarios y guardianes.

El proyecto adopta, para ello, un criterio puramente objetivo y abandona, además, el elemento tradicional de clandestinidad, respecto de la responsabilidad que cabe a los agentes en esta clase de actividades. Vale decir, que se incurrirá automáticamente en las sanciones que se prevén por el solo hecho de la exteriorización de la conducta, si ésta queda comprendida en cualquiera de los actos que enumera el proyecto en su artículo 2º y concordantes. El elemento intencional, que por íntimo y psicológico es tan difícil de investigar, juega únicamente como elemento agravante a los efectos de la graduación de la sanción por parte del juzgador. En una palabra, se adopta el mismo principio del delito objetivo en algunas figuras del Código Penal, como la simple tenencia de explosivos o materiales para la acuñación de moneda que, por sí sólo, y sin necesidad de investigar la intención del guardador o poseedor, configura el delito y acarrea la correlativa penalidad.

El efecto intimidatorio que de propósito busca el proyecto, para frenar y alejar a esos indeseables de nuestro país, se ha materializado, no sólo en el rigor de las sanciones sino, también, en el apartamiento de ciertos principios tradicionales de la legislación referente a prescripción, territorialidad, tentativa, complicidad, encubrimiento, etcétera, que no deben jugar en la represión de hechos que hacen fundamental-

mente a la seguridad nacional y a la personalidad de nuestro país en el concierto de las naciones.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

JUAN PERÓN.
Angel G. Borlenghi.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º—Las acciones u omisiones previstas en la presente ley que constituyan ayuda y socorro a los enemigos de la Nación serán calificadas de traición cuando hubieran sido cometidas por argentinos o por cualquier persona que deba obediencia a la Nación por razón de su empleo o función pública.

Espionaje

Art. 2º—Será reprimido con prisión de 1 a 10 años el que procurare, buscare, revelare, remitiere o aprovecharse noticias, documentos, informaciones u objetos de orden político, social, militar o económico que deban permanecer secretos en función de la seguridad de la defensa o de las relaciones exteriores de la Nación.

Art. 3º—Será reprimido con prisión de 2 a 15 años el que cometiere los delitos previstos en el artículo 2º sirviéndose de su empleo, función, estado o misión.

La pena será de 8 a 25 años de prisión, o prisión perpetua, si el agente actuare al servicio o en beneficio de una potencia extranjera.

Art. 4º—Será reprimido con prisión de 1 a 15 años el que con cualquier ardid o engaño o mediante efracción o escalamiento se introdujere en una obra cualquiera de defensa, puesto, servicio, depósito, almacén, construcción de defensa nacional, o en todo otro establecimiento militar; o en un barco, aeronave, vehículo, servicio o estacamiento industrial organizado o empleado por la autoridad competente en el interés de la defensa nacional.

Art. 5º—Será reprimido con prisión de 6 meses a 6 años el que sin mira de espionaje, pero careciendo de permiso de autoridad competente, tomare fotografías, ejecutare dibujos, operaciones topográficas, geológicas o reproducciones por cualquier medio o método, de zonas, obras o materiales situados dentro de un radio prohibido por la autoridad en razón de la defensa nacional.

En igual pena incurrirá el que copiare, imitare, vendiere, distribuyere, publicare o retuviere dichas reproducciones.

Art. 6º—Será reprimido con prisión de 1 mes a 4 años todos aquel que sin autorización para ello entregue, remita, comunique, publique o difunda datos económicos, políticos, militares, financieros o industriales que sin ser secretos o reservados, no estén destinados a su publicación o divulgación.

Sabotaje

Art. 7º—Será reprimido con prisión de 1 a 25 años el que por cualquier medio desorganizare, destruyere, deteriorare o inutilizare, en todo o en parte, temporal o definitivamente, documentos, objetos, materiales, instalaciones, servicios o industrias de cual-

quier naturaleza, con el propósito de perturbar, retardar o impedir el desarrollo militar, económico, financiero, social, científico o industrial de la Nación.

Cuando los actos fueran realizados al servicio o en beneficio de una potencia extranjera, se podrá imponer al culpable prisión perpetua.

Art. 8º.—Será reprimido con prisión de 1 a 8 años el que por cualquier medio provoque pública alarma o deprima el espíritu público causando un daño a la Nación.

Disposiciones generales

Art. 9º.—Será reprimido con prisión de 1 mes a 5 años el que, habiendo entrado en contacto con un espía o saboteador, y conociendo la calidad de ese agente, no lo comunique a las autoridades civiles o militares.

Art. 10.—Será reprimido con prisión de 1 mes a 5 años, o con multa de 100 a 10.000 pesos el que por imprudencia, impericia, negligencia o inobservancia de los reglamentos permitiese o facilitase la comisión de cualquiera de los actos previstos por esta ley.

Art. 11.—En los casos de los artículos 2º, 3º, 4º y 7º, cuando el delito fuere cometido en tiempo de guerra con grave daño para la Nación o sus aliados, se podrá aplicar la pena de muerte.

Art. 12.—Incurrirá en las mismas penas establecidas para los autores de los delitos previstos en esta ley:

- a) El que instigare a cometerlos aunque la instigación no hubiere dado resultado;
- b) El que preste a un espía o saboteador ayuda o asistencia, o encubra sus actos. El encubrimiento no será penado cuando lo cometan el cónyuge, los consanguíneos y afines en línea ascendente o descendente, los hermanos o los afines colaterales en segundo grado;
- c) El que esté vinculado a un organismo, asociación, institución o persona que desarrolle actividades de sabotaje o espionaje, teniendo conocimiento de tales actividades;
- d) El que apoye, financie o contribuya a financiar la ejecución de los delitos. Si se tratare de una persona jurídica, será pasible del retiro de la personería, sin perjuicio de la responsabilidad personal de los miembros culpables;
- e) El autor de la tentativa, cuando haya sido cometida con fin de espionaje o sabotaje.

Art. 13.—La condena por los delitos previstos en esta ley llevará como accesoria la inhabilitación especial o absoluta hasta por doble tiempo de la condena, según la gravedad del caso. La inhabilitación absoluta contendrá, además, la prohibición de prestar o dirigir toda clase de empresas, sociedad o asociación.

Cuando el delito se hubiere cometido al servicio o en beneficio de una potencia extranjera, corresponderá siempre la accesoria de inhabilitación absoluta y perpetua.

Si el condenado fuera extranjero o argentino naturalizado, cumplida la pena se procederá a su expulsión de la República, previo retiro, en su caso, de la ciudadanía.

Art. 14.—Quedará exento de sanción penal el que habiendo incurrido en los actos calificados como

delito por esta ley, los denuncie ante las autoridades civiles o militares antes de haberlos consumado.

Podrá ser declarado exento de sanción penal todo aquel que luego de haber consumado el delito lo denuncie a las autoridades civiles o militares y procure el arresto de los coautores o cómplices.

Art. 15.—La acción y la pena en los casos que corresponda pena de muerte serán imprescriptibles.

Art. 16.—Cuando los delitos previstos en la presente ley fueran ejecutados fuera del territorio del país, sus autores quedan igualmente sujetos a sus disposiciones y a la jurisdicción de los tribunales nacionales competentes. Se aplicará asimismo esta ley a todo aquel que, en territorio argentino, haya cometido actos de espionaje o sabotaje al servicio o en beneficio de un Estado extranjero contra otro Estado extranjero.

Art. 17.—La aplicación de la presente ley estará a cargo de la justicia federal. Los tribunales militares la aplicarán también dentro de su jurisdicción.

Art. 18.—Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Angel G. Borlenghi.

—A la Comisión de Legislación Penal.

II

Comunicaciones del Honorable Senado

SANCIONES DEFINITIVAS:

En el proyecto de ley, en revisión, sobre modificación del presupuesto de gastos y cálculo de recursos de la Administración del Distrito Federal para el año 1950. (*Al archivo.*)

SANCIONES EN REVISIÓN:

En el proyecto de ley sobre fomento del cultivo del datilero. (*A las comisiones de Legislación Agraria y de Presupuesto y Hacienda.*)

—En el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo sobre protección integral de las fronteras de la Nación. (*A la Comisión de Defensa Nacional.*)

III

Comunicaciones de la Presidencia

Sr. Secretario (Zavalla Carbó).—La Presidencia ha remitido el siguiente mensaje al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la República Oriental del Uruguay:

Buenos Aires, 31 de agosto de 1950, Año del Libertador General San Martín.

Señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la República Oriental del Uruguay.

En nombre de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación Argentina, que presido, y en el mio propio, tengo el honor de dirigirme a vuestra excelencia, y por su digno intermedio a los demás señores representantes y al pueblo de la República Oriental del Uruguay para transmitirle el mensaje de congratulación y nuestro fraternal sentimiento de amistad con motivo de la celebración del 125º aniversario de su